

sygn. akt: II Cz 440/14

## POSTANOWIENIE

Dnia 27 sierpnia 2014 r. **Sąd Okręgowy w Bydgoszczy Wydział II Cywilny - Odwoławczy** w następującym składzie:

Przewodniczący: **SSO Irena Dobosiewicz (spr.)**

**SO Janusz Kasnowski**

**SO Wojciech Borodziuk** po rozpoznaniu w dniu 27 sierpnia 2014 r. w Bydgoszczy na posiedzeniu niejawnym

sprawy z wniosku wierzyciela (...) <sup>O</sup> **Spółki Akcyjnej w W.**

z udziałem dłużnika **J. T.**

**o nadanie klauzuli wykonalności z przejściem uprawnień**

na skutek zażalenia wierzyciela na postanowienie Sądu Rejonowego w Bydgoszczy z dnia 23 maja 2014 r. w sprawie o sygn. akt: XII Co 3852/14

**postanawia:**

- 1. zmienić zaskarżone postanowienie w ten sposób, że w punkcie 1 (pierwszym) nadać klauzulę wykonalności prawomocnemu nakazowi zapłaty w postępowaniu nakazowym wydanemu przez Sąd Rejonowy w Bydgoszczy w dniu 28 listopada 2012 r. w sprawie VIII GNc 5991/12 na rzecz (...) Spółki Akcyjnej w W., na którą przeszło uprawnienie Syndyka masy upadłości (...) Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w upadłości likwidacyjnej w W. przeciwko J. T. - co do kwoty 7.000 zł (siedem tysięcy złotych) wraz z ustawowymi odsetkami od tej kwoty, od dnia 30 sierpnia 2011 r. do dnia zapłaty,**
- 2. oddalić zażalenie w pozostałej części,**
- 3. zasądzić od dłużnika na rzecz wierzyciela kwotę 45 zł (czterdzieści pięć złotych) tytułem kosztów postępowania zażaleniowego.**

Na oryginale właściwe podpisy

II Cz 440/14

## UZASADNIENIE

Postanowieniem z dnia 23 maja 2014 r. Sąd Rejonowy w Bydgoszczy, w sprawie z wniosku (...) S.A. z siedzibą w W. z udziałem J. T. o nadanie klauzuli wykonalności z zaznaczeniem przejścia uprawnień, nadał klauzulę wykonalności prawomocnemu nakazowi zapłaty w postępowaniu nakazowym, wydanemu przez Sąd Rejonowy w Bydgoszczy w dniu 28 listopada 2012 r. w sprawie VIII GNc 5991/12 na rzecz wnioskodawcy, na którego przeszło uprawnienie Syndyka masy upadłości (...) Sp. z o.o. w upadłości likwidacyjnej przeciwko J. T. - co do kwoty 7.000 zł (punkt 1), oddalił wniosek w pozostałej części (punkt 2) oraz zasądził od dłużnika na rzecz wnioskodawcy kwotę 151,60 zł tytułem zwrotu kosztów postępowania (punkt 3).

W uzasadnieniu Sąd podał, że wnioskodawca wskazał, iż po powstaniu tytułu przejął prawa nim objęte przysługujące wierzycielowi ujawnionemu w tym tytule, na dowód czego do wniosku załączył notarialnie sporządzone wyciągi z umów przelewu wierzytelności wraz z załącznikami, w formie pisemnej z podpisami notarialnie poświadczonymi, z

dnia 19 września 2013 r. pomiędzy Syndykiem masy upadłości (...) sp. z o.o. w upadłości likwidacyjnej w W. a (...) S.A. w W. oraz z dnia 3 października 2013 r. pomiędzy (...) S.A. w W. a wnioskodawcą.

Następnie Sąd przytoczył treść art. 788 § 1 k.p.c. po czym stwierdził, iż wnioskodawca spełnił wymogi wynikające z tego przepisu. Załączone przez niego dokumenty potwierdzają, iż nabył on przedmiotową wierzytelność w stosunku do dłużnika, dlatego też Sąd na podstawie tego przepisu orzekł jak w punkcie 1.

Jednakże zdaniem Sądu Rejonowego nadanie klauzuli wykonalności tytułowi egzekucyjnemu w całości nie było możliwe, bowiem z załączników wynika, że przedmiotem przelewu jest pozostała do zapłaty kwota należności głównej 7.000 zł wraz z odsetkami liczonymi od dnia wymagalności do dnia zapłaty. Kwota należności głównej uległa zmniejszeniu, zatem odsetki powinny być naliczane od niższej kwoty głównej, jednak z przedłożonych dokumentów nie wynika od jakiej daty należy naliczać odsetki. Nadto, podpierając się poglądami judykatury, Sąd Rejonowy stwierdził, że odsetki za opóźnienie powinny być odpowiednio strukturalnie wyodrębnione z innych pozycji składających się na dług dłużnika i jednocześnie odpowiednio określone, co do wysokości. Podkreślił przy tym, że w postępowaniu o nadanie klauzuli wykonalności z przejściem uprawnień sąd nie jest

1

uprawniony do badania materialnoprawnych podstaw roszczenia, a tym bardziej do ograniczania zasady swobody umów. Nie jest zatem dopuszczalne, aby Sąd swoim orzeczeniem kształtował treść tytułu egzekucyjnego poprzez ustalenie początkowego terminu naliczania odsetek. Zatem brak wskazania początkowej daty, od jakiej winny być naliczane odsetki powoduje, iż tytuł egzekucyjny w zakresie odsetek nie nadaje się do wykonania, albowiem brak jest możliwości ustalenia ich wysokości.

Mając powyższe na uwadze Sąd Rejonowy na mocy art. 788 § 1 k.p.c. a contrario orzekł jak w punkcie 2 postanowienia.

O kosztach postępowania zaś orzekł na podstawie art. 98 § 1 i 3 k.p.c.

Zażalenie na powyższe postanowienie wniósł wnioskodawca zarzucając Sądowi pierwszej instancji naruszenie art. 233 § 1 k.p.c. poprzez nieprawidłową ocenę dowodów w postaci załączników do umów przelewu wierzytelności z dnia 19 września 2013 r. oraz z dnia 3 października 2013 r. Wskazując na powyższe wniósł o zmianę punktu 1 zaskarżonego postanowienia poprzez nadanie klauzuli wykonalności zgodnie z wnioskiem co do kwoty 7.000 zł należności głównej, odsetek zasądzonych zgodnie z tytułem wykonawczym, tudzież odsetek ustawowych liczonych od kwoty 7.000 zł od dnia 30 sierpnia 2011 r. do dnia zapłaty oraz zwrotu kosztów postępowania zażaleniowego. Wnioskodawca do zażalenia dołączył dowód zapłaty na kwotę 3.499,05 zł.

### **Sąd Okręgowy zważył, co następuje:**

Zażalenie jest zasadne, jednakże nie w pełnym zakresie.

Wskazać należy, że wnioskodawca domagał się nadania klauzuli wykonalności na jego rzecz tytułowi egzekucyjnemu w postaci nakazu zapłaty z dnia 28 listopada 2012 r. wydanemu w sprawie VIII GNc 5991/12. Zgodnie z tym orzeczeniem Sąd Rejonowy w Bydgoszczy nakazał dłużnikowi zapłacić powodowi - poprzednikowi prawnemu wnioskodawcy - kwotę 10.499,05 zł z odsetkami w wysokości ustawowej od dnia 30 sierpnia 2011 r. do dnia zapłaty. Według natomiast załączonych do wniosku umów, na wnioskodawcę przeszła wierzytelność wynikająca z powyższego nakazu na kwotę 7.000 zł, wraz z „odsetkami liczonymi od dnia wymagalności do dnia zapłaty”. Skoro w załączniku do umowy przelewu wierzytelności w rubryce dotyczącej odsetek nie wskazano innej kwoty, od której mają być one naliczane, to przyjmując należy, iż odsetki te przysługują nabywcy wierzytelności od kwoty 7.000 zł, a dzień ich wymagalności to dzień 30 sierpnia 2011 r. określony treścią nakazu. Tym samym, skoro wymogi określone w art. 788 § 1 k.p.c. zostały spełnione, nie

2

stało na przeszkodzie nadaniu klauzuli wykonalności na rzecz wnioskodawcy, także w zakresie odsetek ustawowych od dnia 30 sierpnia 2011 r. do dnia zapłaty od kwoty 7.000 zł i w tym zakresie Sąd Okręgowy zmienił zaskarżone orzeczenie. Sąd pierwszej instancji przy ocenie wniosku niezasadnie nie odniósł zapisów zawartych w załączniku do umowy przelewu wierzytelności z dnia 3 października 2013 r. do treści tytułu egzekucyjnego, albowiem tytuł ten wyznacza termin naliczania odsetek od należności głównej.

Nie było natomiast podstaw do nadania klauzuli wykonalności w zakresie odsetek ustawowych od kwoty 10.499,05 zł, czego pierwotnie domagał się wnioskodawca, a co wynika z treści złożonego przez niego zażalenia. Jak już była o tym mowa wyżej, brak w załączniku do umowy cesji wskazania, że przeszły na niego odsetki ustawowe od tej właśnie kwoty, a skoro tak to odsetki powinny być naliczane od nabytej wierzytelności głównej w kwocie 7.000 zł. Korzystnej dla wnioskodawcy interpretacji tego załącznika nie można wywieść z treści dowodu dokonania zapłaty załączonego do zażalenia, albowiem nie wynika z niego z jakiego tytułu kwota 3.499,05 zł została uiszczona (...) sp. z o.o. w upadłości likwidacyjnej w W., a także, że kwota ta została zaksięgowana na poczet należności głównej.

Nadto nie ma również podstaw do nadania klauzuli wykonalności na rzecz wnioskodawcy w zakresie kosztów postępowania określonych w przedmiotowym tytule egzekucyjnym, albowiem z treści załącznika do umowy przelewu wierzytelności z dnia 3 października 2013 r. nie wynika, aby wierzytelność ta była przedmiotem tej umowy. W załączniku jest mowa jedynie o pozostałej należności głównej i odsetkach ustawowych, brak natomiast wskazania, że przelew dotyczy także zasądzonych nakazem kosztów procesu.

Mając powyższe na uwadze Sąd Okręgowy na podstawie art. 386 § 1 k.p.c. w zw. z art. 397 § 2 k.p.c. w zw. z art. 13 § 2 k.p.c. zmienił zaskarżone postanowienie w ten sposób, że w punkcie 1 nadał klauzulę wykonalności prawomocnemu nakazowi zapłaty w postępowaniu nakazowym wydanemu przez Sąd Rejonowy w Bydgoszczy w dniu 28 listopada 2012 r. w sprawie VIII GNC 5991/12 na rzecz (...) Spółki Akcyjnej w W., na którą przeszło uprawnienie Syndyka masy upadłości (...) Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w upadłości likwidacyjnej w W. przeciwko J. T. - co do kwoty 7.000 zł wraz z ustawowymi odsetkami od tej kwoty, od dnia 30 sierpnia 2011 r. do dnia zapłaty. W pozostałym natomiast zakresie, w myśl art. 385 k.p.c. w zw. z art. 397 § 2 k.p.c. w zw. z art. 13 § 2 k.p.c, Sąd Okręgowy oddalił zażalenie.

Uznając, iż zażalenie okazało się zasadne w połowie, Sąd Okręgowy orzekł o kosztach

3

postępowania zażaleniowego w myśl art. 108 § 1 k.p.c. w zw. z art. 100 k.p.c. zasądzając od dłużnika na rzecz wierzyciela kwotę 45 zł, na którą składały się: połowa należnej opłaty od zażalenia (30 zł) i połowa wynagrodzenia pełnomocnika wierzyciela za prowadzenie sprawy w postępowaniu zażaleniowym (60 zł - § 10 ust. 1 pkt 13 w zw. z § 12 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 września 2002 r. w sprawie opłat za czynności radców prawnych oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów pomocy prawnej udzielonej przez radcę prawnego ustanowionego z urzędu - t.j. Dz. U. 2014 r., 490).

4